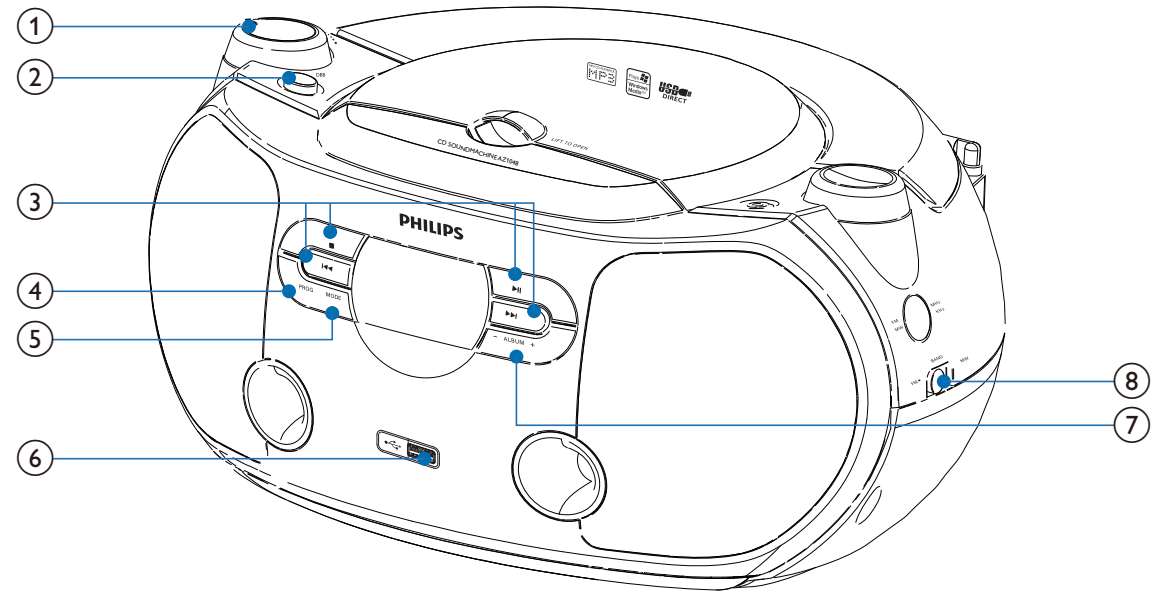
Register your product and get support at

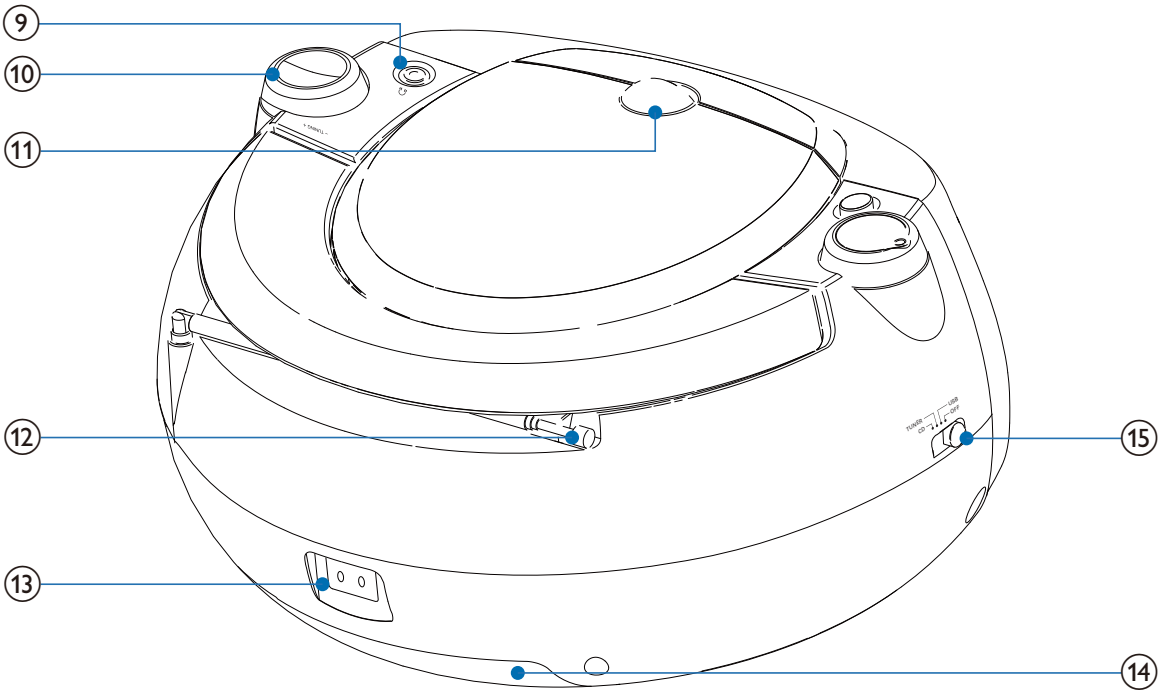
AZ1048

www.philips.com/welcome

FR **Mode d’emploi**

PHILIPS


1
2
3
4
5
6
7
8
PHILIPS
PROG
MODE
ALBUM


9
10
11
12
13
14
15

FR

1 Important

Sécurité

Consignes de sécurité importantes

① Lisez attentivement ces consignes.

② Conservez soigneusement ces consignes.

③ Tenez compte de tous les avertissements.

④ Respectez toutes les consignes.

⑤ N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.

⑥ Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec uniquement.

⑦ N'obstruez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.

⑧ N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres appareils (amplificateurs par exemple) produisant de la chaleur.

⑨ Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation ou de le pincer, notamment au niveau des fiches, des prises de courant et de son point de sortie sur l'appareil.

⑩ Utilisez uniquement les pièces de fixation/accessoires spécifié(e)s par le fabricant.

⑪ Utilisez uniquement l'appareil avec le chariot, le socle, le trépied, le support ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, prenez garde à ne pas le faire basculer avec l'appareil lorsque vous le déplacez. Vous risqueriez de vous blesser.

⑫ Débranchez cet appareil en cas d'orage ou pendant les longues périodes d'inutilisation.

⑬ Confiez toutes les tâches de maintenance à un personnel qualifié. Des travaux de maintenance sont nécessaires en cas d'endommagement de l'appareil : par exemple, endommagement du cordon d'alimentation ou de la fiche, déversement de liquide ou chute d'objets à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, dysfonctionnement ou chute de l'appareil.

⑭ Utilisation des piles ATTENTION – Pour éviter les fuites de piles pouvant endommager l'appareil ou entraîner des blessures corporelles ou des dégâts matériels, respectez les consignes suivantes :

- Installez correctement toutes les piles, en prenant garde aux sens + et - indiqués sur l'appareil.
- Ne mélangez pas les piles (neuves et anciennes, au carbone et alcalines, etc.).
- Retirez les piles du compartiment si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

⑮ Votre appareil ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ou aux éclaboussures.

⑯ Ne placez pas d'objets susceptibles d'endommager votre appareil à proximité de celui-ci (par exemple, objets remplis de liquide ou bougies allumées).

⑰ Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur le traitement ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou l'Electronic Industries Alliance à l'adresse www.eiae.org.

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de l'appareil.
- Ne graissez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne posez jamais l'appareil sur un autre équipement électrique.
- Conservez l'appareil à l'abri des rayons du soleil, des flammes nues et de toute source de chaleur.
- Ne regardez jamais le rayon laser émis par l'appareil.
- Veillez à maintenir un accès facile au cordon d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil.

Attention

- L'utilisation de commandes ou de réglages, ou de toute autre procédure que celles données dans ce document risque d'exposer l'utilisateur à une utilisation ou à des radiations dangereuses.

Avertissement

Toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips Consumer Electronics peut invalider l'habilitation de l'utilisateur à utiliser l'appareil.

CE

Ce produit est conforme aux spécifications d'interférence radio de la Communauté Européenne.
Ce produit est conforme aux exigences des directives et des normes suivantes : 2004/108/CE, 2006/95/CE.

La réalisation de copies non autorisées de contenu protégé contre la copie, notamment de programmes informatiques, fichiers, diffusions et enregistrement sonores, peut représenter une violation de droits d'auteur et une infraction à la loi. Cet appareil ne doit en aucun cas être utilisé à de telles fins.
L'enregistrement et la reproduction de tout élément peuvent être soumis à un accord préalable. Reportez-vous au Copyright Act 1956 (Loi de 1956 sur les droits d'auteurs) et aux Performer's Protection Acts 1958 to 1972 (Loi sur la protection des auteurs de 1958 à 1972) pour plus d'informations.

Recyclage

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

La présence du symbole de poubelle barrée indique que le produit est conforme à la directive européenne 2002/96/CE :

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques. La mise au rebut citoyenne de votre ancien produit permet de protéger l'environnement et la santé.
Votre produit contient des piles relevant de la Directive européenne 2006/66/CE qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.
La présence du symbole de poubelle barrée avec le symbole chimique « Pb » indique que les piles contenues dans ce produit relèvent de la directive sur le plomb :

Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Informations sur l'environnement

Tout emballage superflu a été supprimé. Nous avons fait notre possible pour permettre une séparation facile de l'emballage en trois matériaux : carton (boîte), polystyrène moussé (qui amortit les chocs) et polyéthylène (sacs, feuille protectrice en mousse).
Votre appareil se compose de matériaux recyclables et réutilisables à condition d'être démontés par une entreprise spécialisée.

Respectez les réglementations locales pour vous débarrasser des emballages, des piles usagées et de votre ancien équipement.

Cet appareil présente l'étiquette suivante :

2 Votre lecteur de CD

Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Introduction

Avec cet appareil, vous pouvez écouter de la musique à partir de disques audio, de périphériques USB ou de stations de radio. Vous pouvez également programmer l'ordre de lecture des pistes et améliorer la qualité sonore grâce à la fonction DBB (Dynamic Bass Boost, amplification dynamique des basses).

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez les différentes pièces contenues dans l'emballage :

- Lecteur de CD
- Cordon d'alimentation secteur
- Manuel d'utilisation

Présentation de l'unité principale

① VOLUME
- Permet de régler le volume sonore.

② DBB
- Permet d'activer ou de désactiver le renforcement des basses.

③ ■
- Permet d'arrêter la lecture du CD.
- Permet d'effacer un programme de CD.

▶II
- Permet de démarrer ou de suspendre la lecture du CD.

⏮/⏭
- Permet de sélectionner la piste précédente/suivante.
- Permet d'effectuer une recherche rapide en arrière/en avant dans la piste en cours.

④ PROG
- Permet de programmer des pistes et de parcourir la programmation.

⑤ MODE
- Permet de sélectionner un mode de lecture : lecture répétée ou aléatoire.

⑥
- Prise USB.

⑦ ALBUM +/-
- Permet de passer à l'album suivant/précédent dans un CD MP3.

⑧ BAND

- Permet de sélectionner une fréquence radio.

⑨ 🎧

- Prise pour casque.

⑩ TUNING +/-

- Permet de régler la radio sur une station.

⑪ LIFT TO OPEN

- Permet d'ouvrir ou de fermer le compartiment du CD.

⑫ Antenne télescopique

- Permet d'améliorer la réception FM.

⑬ AC MAINS ~

- Prise pour le cordon d'alimentation.

⑭ Compartiment à piles

⑮ Sélecteur de source : CD, USB, TUNER, OFF

- Permet de sélectionner la source audio : CD, USB, radio ou MP3.
- Permet d'activer le mode veille.

3 Mise en route

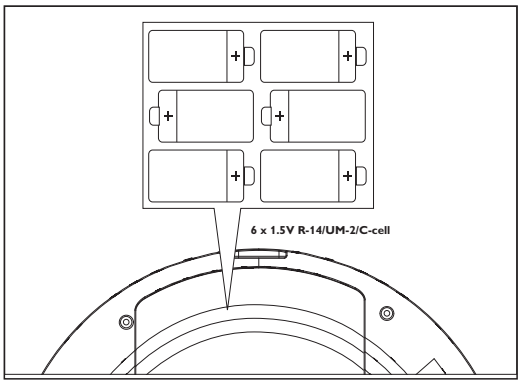
Attention

- Utilisez les commandes conformément aux consignes de ce manuel d'utilisation.

Les instructions fournies dans ce chapitre doivent être suivies dans l'ordre énoncé.
Si vous contactez Philips, vous devrez fournir les numéros de modèle et de série de votre produit. Les numéros de modèle et de série sont indiqués sous l'appareil. Notez ces numéros ici :
N° de modèle _____
N° de série _____

Installation des piles

1 Ouvrez le compartiment à piles.



2 Insérez 6 piles 1,5 V R-14 / UM-2 / C-cells en respectant la polarité (+/-) indiquée.

3 Refermez le compartiment à piles.

Conseil

- Pour augmenter la durée de vie des piles, utilisez le cordon d'alimentation fourni.

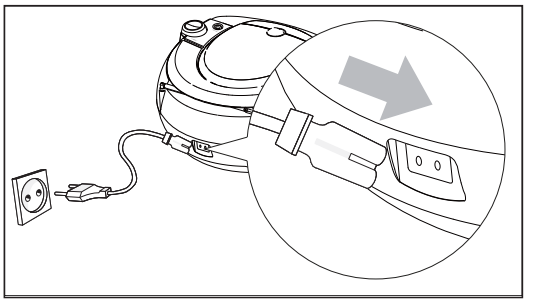
Branchement sur le secteur

Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension d'alimentation correspond à la valeur de tension imprimée à l'arrière ou sous le produit.
- Risque d'électrocution ! Lorsque vous débranchez l'adaptateur secteur, tirez sur la fiche électrique, jamais sur le cordon.

Remarque

- Installez l'appareil à proximité d'une prise secteur facilement accessible.



1 Branchez le cordon d'alimentation sur :
   - la prise **AC MAINS~** située sur l'unité principale.
   - la prise secteur.

Conseil

- Pour économiser de l'énergie : après utilisation, réglez le sélecteur de source sur **OFF**. Pour mettre le lecteur de CD hors tension, déconnectez la fiche de la prise secteur.

4 Lecture

Lecture d'un CD

Remarque

- L'appareil ne peut pas lire les CD encodés à l'aide de technologies de protection des droits d'auteur.

Vous pouvez écouter les CD audio disponibles dans le commerce :

- CD-R (CD inscriptibles)
- CD-RW (CD réinscriptibles)
- CD MP3

1 Réglez le sélecteur de source sur **CD**.

2 Soulevez le couvercle du compartiment du CD.

3 Insérez un CD, face imprimée orientée vers le haut.

4 Fermez délicatement le couvercle du compartiment du CD.
   ↳ Le nombre total de pistes s'affiche.

5 Appuyez sur ▶❚❚ pour commencer la lecture.
   ↳ [▶] s'affiche.

- Pour suspendre la lecture du CD, appuyez sur ▶❚❚.

- Pour reprendre la lecture du CD, appuyez de nouveau sur ▶❚❚.
- Pour arrêter la lecture du CD, appuyez sur ■.

Lecture à partir d'un périphérique USB

Remarque

- Assurez-vous que le périphérique USB contient des fichiers audio compatibles avec les formats pris en charge. (Voir « Informations de compatibilité USB ».)

1 Ouvrez le volet de la prise USB.
2 Insérez le périphérique USB dans la prise ⇜.
3 Réglez le sélecteur de source sur **USB**.
4 Appuyez sur ▶❚❚ pour commencer la lecture.
   - Pour suspendre/reprendre la lecture, appuyez sur ▶❚❚.
   - Pour arrêter la lecture, appuyez sur ■.
   - Pour effectuer une recherche dans un fichier audio, maintenez |◀◀/▶▶| enfoncé, puis relâchez pour reprendre la lecture normale.

Écoute de la radio

1 Réglez le sélecteur de source sur **TUNER**.
2 Réglez le bouton **BAND** sur **FM** ou **MW**.
3 Tournez le bouton **TUNING +/-** pour rechercher une station.

Conseil

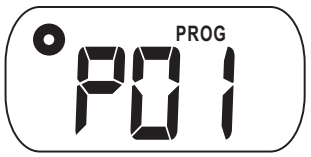
- Pour améliorer la réception FM, vous pouvez déployer, incliner ou orienter l'antenne télescopique de manière à obtenir une réception optimale.
- Pour améliorer la réception MW, orientez le lecteur de CD vers une autre direction.

5 Options de lecture

Programmation de l'ordre de lecture

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 pistes dans l'ordre de votre choix.

1 En mode d'arrêt, appuyez sur **PROG** pour commencer la programmation de l'ordre de lecture.
   ↳ **[PROG]** et **[P01]** s'affichent.



2 Appuyez sur **ALBUM +/-** pour sélectionner un album.
Cette étape concerne uniquement les CD MP3 et WMA.

3 Appuyez sur ⏮/⏭ pour sélectionner une piste.

4 Appuyez sur la touche **PROG** pour enregistrer la piste.
   ↳ **[PROG]** et **[P02]** s'affichent.

5 Répétez les étapes 2 à 4 pour sélectionner et mémoriser toutes les pistes.

↳ Une fois que l'ensemble des 30 pistes sont mémorisées, vous ne pouvez plus sélectionner de piste et les symboles **[PROG]** et **[FUL]** s'affichent.

6 Pour lire le programme, appuyez sur ▶II.

- En mode d'arrêt, appuyez plusieurs fois sur **PROG** pour parcourir les pistes mémorisées.
- Pour annuler le programme, appuyez deux fois sur ■.

Conseil

- Lorsque la lecture du programme s'arrête, le lecteur de CD reprend une lecture normale. Pour relire le programme, répétez les étapes 1 à 6.

Sélection des modes de lecture

Lecture répétée

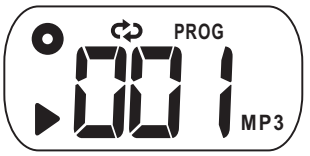
Vous pouvez répéter une piste, un album MP3, un disque ou un programme.

- **[↻]** – lecture en boucle de la piste en cours
- **[↻ ALL]** – répétition de tout le CD/programme

1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que l'icône de répétition apparaisse sur l'afficheur.

- Répétition d'une piste.

- Répétition d'un programme.



- Pour arrêter le mode de répétition, appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que l'icône de répétition disparaisse de l'afficheur.

Lecture aléatoire

Vous pouvez lire toutes les pistes dans un ordre aléatoire.

1 Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur **MODE** jusqu'à ce que l'icône de lecture aléatoire apparaisse sur l'afficheur.

- Pour arrêter la lecture aléatoire, appuyez de nouveau sur **MODE**.

Sélection d'une piste

1 Pendant la lecture, appuyez sur ⏮/⏭ pour sélectionner une piste.

Sélection d'un album

Pour les CD MP3 uniquement.

1 Pendant la lecture, appuyez sur **ALBUM +/-** pour sélectionner un album.

Recherche d’une séquence dans une piste

1 Pendant la lecture, maintenez le bouton ⏮/⏭ enfoncé.
↳ L’appareil lit le CD à vitesse élevée et à un volume réduit.

2 Relâchez le bouton ⏮/⏭ pour reprendre la lecture normale.

Conseil

- Dès que la recherche atteint la fin de la dernière piste, le CD s’arrête.

6 Informations sur le produit

Remarque

- Les informations sur le produit sont sujettes à modifications sans notification préalable.

Caractéristiques techniques

Disque

Type de laser	Semi-conducteur
Diamètre du disque	12 cm/8 cm
Disques pris en charge	CD-DA, CD-R, CD-RW, CD-MP3, CD-WMA
CNA audio	24 bits / 44,1 kHz
Distorsion harmonique totale	< 1 %
Réponse en fréquence	60 Hz - 16 kHz
Rapport signal/bruit	> 62 dBA

Tuner

Gamme de fréquences	FM : 87,5 - 108 MHz ; MW : 530 - 1 600 kHz
Distorsion harmonique totale	< 3 %
Rapport signal/bruit	> 50 dB

Platine cassette

Réponse en fréquence - Cassette normale (type I)	125 - 8 000 Hz (8 dB)
Rapport signal/bruit - Cassette normale (type I)	40 dBA
Fluctuation	< 0,4 % JIS

Informations générales

Dimensions (unité principale) (l x H x P)	320 x 275 x 175 mm
Poids (unité principale)	1,7 kg
Alimentation	CC : 9 V 1,5 A
CA : 230 V	
Consommation électrique - Mode actif - Mode veille	 < 12 W 0,7 W
Puissance de sortie	1 W x 2 RMS
Plage de température de fonctionnement	-10 °C - +50 °C (14 °F - 122 °F)

Formats de disque MP3 pris en charge

- ISO9660, Joliet
- Nombre de titres maximum : 512 (selon la longueur des noms de fichier)

- Nombre d'albums maximum : 255
- Fréquences d'échantillonnage prises en charge : 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Débits binaires pris en charge : 32 - 256 (Kbit/s), débits variables

Informations de compatibilité USB

Périphériques USB compatibles :

- Mémoires flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- • Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB 1.1)
- • Cartes mémoire (lecteur de carte supplémentaire requis pour cet appareil)

Formats pris en charge :

- USB ou format de fichier mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille du secteur : 512 Ko)
- Débit binaire MP3 (taux de données) : 32 - 320 Kbit/s et débit binaire variable
- WMA version 9 ou ultérieure
- Imbrication de répertoires jusqu'à 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de pistes/titres : 999 maximum
- ID3 tag version 2.0 ou ultérieure
- Nom de fichier dans Unicode UTF8 (longueur maximale : 128 octets)

Formats non pris en charge :

- Albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA. Il n'apparaît pas sur l'afficheur.
- Les formats de fichiers non pris en charge sont ignorés. Par exemple, les documents Word (.doc) ou les fichiers MP3

dont l'extension est .dlf sont ignorés et ne sont pas lus.
- Fichiers audio AAC, WAV et PCM
- Fichiers WMA protégés contre la copie (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Fichiers WMA au format Lossless

7 Dépannage

Avertissement

- Risque de choc électrique. Ne retirez jamais le boîtier du lecteur.

Pour que votre garantie reste valide, n'essayez jamais de réparer le système vous-même.
En cas de problème lors de l'utilisation du lecteur, vérifiez les points suivants avant de faire appel au service d'assistance. Si le problème persiste, enregistrez votre lecteur et accédez à l'assistance sur www.philips.com/welcome.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise secteur est alimentée.
- Assurez-vous que les piles sont correctement installées.

Pas de son

- Réglez le volume.
- Assurez-vous que le format de la piste en cours de lecture est compatible.

L'afficheur ne fonctionne pas correctement./L'appareil ne réagit à aucune commande.

1. Débranchez le cordon d'alimentation secteur.
2. Patientez quelques secondes, puis connectez le cordon d'alimentation secteur.

Lecture du disque impossible

- Assurez-vous que le disque est inséré, face imprimée (étiquette) orientée vers le haut.
- Essuyez le disque avec un chiffon en microfibre, en décrivant des mouvements en ligne droite du centre vers le bord.
- Ce disque peut être défectueux. Lisez un autre disque.
- Assurez-vous que le CD est un CD/CD-R/CD-RW finalisé.
- Assurez-vous que la lentille laser est propre.
- Assurez-vous que le CD n'est pas encodé à l'aide de technologies de protection des droits d'auteur.

Le CD ignore des pistes.

- Assurez-vous que le CD n'est pas endommagé ou sale.
- Assurez-vous que le mode de programmation/lecture aléatoire est désactivé.

Périphérique USB non pris en charge

- Le périphérique USB est incompatible avec cet appareil. Essayez un autre périphérique.

Mauvaise qualité de la réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.
- Déployez entièrement l'antenne FM.
- Branchez plutôt une antenne FM extérieure.

© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

All rights reserved.

AZ1048_12_UM_V1.0